

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΕΛΜΕ

ΝΟΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Περίοδος 2017-2018

Ουίλλιαμ Σαίξπηρ **Τρικυμία**

Πέμπτη 14, Παρασκευή 15, Σάββατο 16, Κυριακή 17

Ιουνίου 2018

ώρα 21:30

Μικρό Κηποθέατρο «Μάνος Χατζιδάκις»

Η ΘΟΚΝΗ μετά από δυο χρόνια περισυλλογής και προετοιμασίας με χαρά παρουσιάζει στο κοινό του Ηρακλείου την Τρικυμία του Σαίξπηρ, ένα από τα πιο γοητευτικά και παράξενα έργα της τελευταίας συγγραφικής του περιόδου. Το εγχείρημα να αναμετρηθούμε με τον Σαίξπηρ και δη με ένα έργο του τόσο απαιτητικό αποτελεί για μας στοίχημα που ευελπιστούμε να το κερδίσουμε.

Αναζητούσαμε μια κωμωδία, όχι απλώς διασκεδαστική αλλά και αρκετά διεισδυτική στους προβληματισμούς του καιρού μας, όπως οφείλουμε ως δάσκαλοι και ως μέλη της ΕΛΜΕ. Καταλήξαμε στην Τρικυμία, γιατί είναι ένα πολυσήμαντο έργο που καλύπτει όλη την προβληματική μας. Αναδεικνύει τα παιχνίδια της εξουσίας σε όλη τους την ποικιλία, από το τραγικό και το παράλογο μέχρι το πλέον γελοίο, όπως τα ζούμε και σήμερα στον τόπο μας αλλά και στον πλανήτη ολόκληρο. Έπειτα η Τρικυμία είναι και μια αναμέτρηση του ανθρώπου με τη φύση και ένας προβληματισμός πάνω στη δυνατότητά του να την εξουσιάζει.

Κυρίως όμως διαλέξαμε την Τρικυμία, γιατί δείχνει την αναμέτρηση του ανθρώπου με τον ίδιο του τον εαυτό, με τις προτεραιότητές του, με τις σχέσεις του. Το νησί, όπου ξεβράζονται οι ναυαγοί της Τρικυμίας, γίνεται ένας μαγικός καθρέφτης, ένας τόπος δοκιμασίας, που αποκαλύπτει στον καθένα τι πραγματικά είναι και τι κατά βάθος επιθυμεί. Ενώ, λοιπόν, αρχικά η Τρικυμία φαίνεται σαν μια ιστορία εκδίκησης που καταλήγει - σχεδόν αφελώς - σε μια ιστορία συγχώρεσης, εντέλει είναι μια ιστορία συμφιλίωσης με τα ανθρώπινα, μία κατάφαση στο γένος των ανθρώπων. Ο πρωταγωνιστής, ως άλλος Οδυσσέας, προτιμά τον νόστο και απαρνιέται τη μαγική του τέχνη, που την καλλιεργούσε κατά προτεραιότητα μια ολόκληρη ζωή, γιατί από όλα τα άλλα αγαθά του λείπουν περισσότερο οι άνθρωποι, παρά τις κακίες τους, τις μικρότητές τους, τις φιλοδοξίες τους.

Αν μη τι άλλο, η Τρικυμία είναι ένα μαγευτικό παραμυθόδραμα, ένα τελευταίο «στραφτάλισμα της σαιξπηρικής ποίησης», λίγο προτού ο ποιητής εγκαταλείψει την τέχνη του και λίγα χρόνια μετά την ίδια τη ζωή.

Ευχόμαστε να τα καταφέρουμε να σας μεταδώσουμε όλα αυτά που εμείς ζήσαμε και νιώσαμε προετοιμάζοντας την.

ΔΙΑΝΟΜΗ

Οι «κάτοικοι» του νησιού

ΠΡΟΣΠΕΡΟ
ΜΙΡΑΝΤΑ
ΚΑΛΙΜΠΑΝ
ΑΡΙΕΛ & ΟΙ ΣΥΝΤΡΟΦΟΙ ΤΟΥ

ΙΡΙΣ
ΔΗΜΗΤΡΑ
ΗΡΑ
ΠΝΕΥΜΑΤΑ μικρά

Οι «ευγενείς»

ΑΛΟΝΣΟ
ΦΕΡΔΙΝΑΝΔΟ
ΣΕΜΠΑΣΤΙΑΝ
ΑΝΤΟΝΙΟ
ΓΚΟΝΖΑΛΟ
ΦΡΑΝΤΖΕΣΚΟ

Οι «λαϊκοί»

ΣΤΕΦΑΝΟ
ΤΡΙΝΚΟΥΛΟ
ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ
ΛΟΣΤΡΟΜΟΣ
ΝΑΥΤΕΣ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΟΤΤΑΣ
ΜΑΡΙΛΕΝΑ ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΣΟΓΛΟΥ
ΕΦΗ ΠΕΡΔΙΚΟΓΙΑΝΝΗ
ΛΙΤΣΑ ΚΑΛΟΓΕΡΙΔΗ
ΜΑΡΙΑ ΚΑΤΣΟΥΛΗ
ΔΗΜΗΤΡΑ ΜΑΤΑΛΙΩΤΑΚΗ
ΜΑΡΩ ΣΩΜΑΡΑΚΗ
ΜΑΡΙΑ ΓΡΑΙΚΟΥ
ΕΙΡΗΝΗ ΚΟΥΡΛΕΤΑΚΗ
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΣΑΒΟΥΛΙΔΗ
ΚΑΛΛΙΑ ΖΕΡΒΑΚΗ
ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΛΑΥΡΕΝΙΔΗ
ΔΗΜΗΤΡΑ ΣΑΡΙΚΑΒΑΖΗ
ΕΙΡΗΝΗ ΧΑΡΩΝΙΤΗ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΝΣΕΛΗΝΑΣ
ΑΡΓΥΡΗΣ ΝΙΠΥΡΑΚΗΣ
ΔΙΟΝΥΣΙΑ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΒΟΥΖΑΞΑΚΗΣ
ΜΑΡΙΑ ΔΡΑΚΑΚΗ
ΜΑΡΙΝΑ ΜΠΟΛΩΝΑΚΗ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΑΝΙΑΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΕΡΟΛΑΔΑΚΗΣ
ΧΑΡΗΣ ΖΑΧΑΡΙΟΥΔΑΚΗΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΛΟΝΑΚΗΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΑΝΙΑΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

ΔΡΑΜΑΤΟΥΡΓΙΚΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ-ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ

ΕΛΕΝΗ ΓΙΑΜΑΛΑΚΗ

ΜΟΥΣΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΑ ΦΙΩΤΑΚΗ

ΧΟΡΟΓΡΑΦΙΕΣ - ΚΙΝΗΣΙΟΛΟΓΙΑ

ΡΕΝΗ ΠΑΠΑΔΑΚΗ-ΠΛΟΥΜΙΔΟΥ

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ

ΝΤΕΣΙΣΛΑΒΑ ΤΟΠΑΛΟΒΑ

ΣΚΗΝΙΚΑ - ΑΦΙΣΑ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ

ΜΑΚΙΓΙΑΖ-ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ-ΣΚΗΝΙΚΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

ΜΑΡΙΑ ΓΡΑΙΚΟΥ

ΦΩΤΙΣΜΟΙ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΑΤΖΑΚΗΣ

ΒΟΗΘΟΣ ΣΚΗΝΟΘΕΤΗ-ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

ΕΛΕΝΗ ΜΠΕΝΕΚΟΥ

Ευχαριστίες

Ευχαριστούμε θερμά την Περιφέρεια Κρήτης και τον Δήμο Ηρακλείου για την οικονομική υποστήριξη και προώθηση της παράστασής.

Την ΕΛΜΕ Ηρακλείου και ιδιαιτέρως τον πρόεδρο Ζαχαρία Ρηγάκη για τη συνολική στήριξη του έργου μας.

Ξεχωριστά ευχαριστούμε την Έφη Περδικογιάννη για τη βοήθειά της στην μεταφραστική προσαρμογή. Τον Δημήτρη Χατζάκη για τις σοφές παρατηρήσεις και παρεμβάσεις του στην ενορχήστρωση της μουσικής. Τον Γιάννη Πανταγιά για την έμπρακτη συμπαράστασή του τόσο στην υποκριτική όσο και στη σκηνοθεσία της παράστασης. Τον Αλέξανδρο Ιορδανίδη και τον Αλέξανδρο Παντουβάκη για την κατασκευή των σπαθιών. Το κατάστημα Βασινά στο Γάζι για την προσφορά υφασμάτων. Τον συνάδελφο και φίλο Ζαχαρία Κατσακό για την εικόνα του προγράμματος.

Σημείωση

Για τη δραματουργική προσαρμογή, παράλληλα με το πρωτότυπο, χρησιμοποιήθηκαν οι μεταφράσεις των: Νίκου Χατζόπουλου, Ερρίκου Μπελλιέ, Νικολάου Παναγιωτάκη, Τάσου Ρούσσου, Βασίλη Ρώτα. Με σεβασμό στο έργο του Σαίξπηρ αλλά και των μεταφραστών του το τελικό κείμενο, περικόπηκε και προσαρμόστηκε στις ανάγκες της δικής μας παράστασης.



